天方至聖實錄

天方至聖實錄卷之十三

遷都七年至八年事實

遷都七年乙丑五月唐貞觀二年戊子○東曆三月海北遜征誅其首惡九十三人婦幼入旗財產籍沒餘軍釋罪繳甲兵其悉收之割其地土之半以易卜尼老滿合守分割事

海北遜亦默底納之屬國相距若千里俗尚二氏欲與穆人嫉忌久矣商銳陳兵欲寇默底納聖人自依代北葉歸師聞信一面遣士

教化六國、一面整兵征海北邇、以是月上旬出師、留散馬爾守城、時爾里病目以補白克先鋒、以歐墨爾中軍、聖自斷後、至海北邇離五里下營、敵聞之大驚、閉門不出、敵魁索團問、計于左右、對曰、蓄鋭數年、不能見利于一朝平、請與戰、及戰不勝、緊守城門、屢攻不下、有忒爾撒進教者、識天文占驗、進計曰、此時出師、未有利也、無已、請于某城角攻之可破、攻之愈堅、聖人曰、吾獅兒未至也、遂檄爾里

至爾里兩目瘫痛、不能聽聖、以尸津抹之痛止、日聘較常倍明、爾里常病目、自此以後不復發矣、爾里往一攻而開、誅其聯名首惡九十三人、其婦女幼子入旗爲奴、餘衆俱釋、盡收其盔甲兵什、役其財、籍其產、割其國地土之半、曰、民禮而國富、福也、民畔而國富、禍也、斯民禍于斯富矣、拔有厄卜峪恭谷之寶藏發之命易卜泥老淵合分割其地、即掌其國、海北邇多萬年蛩地、悉歸之、其後民種棗者、稅其半、順教則

免稅、如常、

納鎖婁葉

鎖婁葉海葉女也、貞靜閑雅、知鬬教、被俘獻之聖、聖給與還士、女不願、願侍聖、聖列之伎婢、女不欲外見、聖難之、俄而鎮主降命曰、洪乎貞守自固之女也、汝其納之、聖乃納之列諸后、

罕查直順教、歸納財貨、

罕查直嬰克人、巨當嬰克及海北邇人多貨

貲營業、聖開海北邇時、罕查直在焉、見聖道高明、遂順、告曰、弟子家住墨克、頗以全家歿順、所有財貨、悉歸穆軍公用、乞假回國、歸結所有、許之、罕查直來墨克、吉歸結財貨、衆貸多難之、其請爾巴士乞爲勸緩、爾巴士曰、吾將問之、遣使問于罕查直、直慰來使曰、吾來非爲告之、罕查直來、屏退從人、入淨室語曰、聖人攻開海北邇、軍民所有、皆爲所贏、地土割其半、吾見其道行高卓、順其教已、願以字

所有財貨輸爲公用、令來歸納衆貨、向默底納輔聖化也、不敢宣言者、恐古來氏及二盜、人害吾、并不還吾財耳、君甚慮之、俟吾歸結去後三日、宣白可也、爾巴士喜、乃力勉衆贖因得盡收其貨財去、納之聖、悉入義庫、遂家默底納

逆婦毒羊

海北邇虜婦宰納以蒸羊羔入毒、供聖、聖方取食羔、忽吐人言曰、天差勿取、吾乃染毒者

也、畢施爾取啖之死、聖執婦勸之招曰、報殺夫恨也、殺之、

或曰、以至聖之總知、不知其毒、而欲食、奚爲、至聖荅曰、此所以顯至聖之感應也、羊毒不須告白、不用神覽、不從自己之審諳、乃從羊口中說出、此所以爲感應也、

晨拜失補之

旋北邇歸途、夜半方下營、人困馬乏、俱就寢、命畢喇勒司更、亦熟寢、日出方覺、聖早起命

衆起沐畢、宣禮、補晨拜、哀泣告悔、命回念衆、

禮拜、此補拜之始也、

日落復升

嘗次聖自禮晡拜訖、枕于爾里之懷寐焉、忽天敕降、聖急起接命、時已日落、問爾里曰、禮晡拜乎、對曰未也、聖憐邃、默祝曰、吁真主、爾里乃順主順聖者、乞轉日輪、日忽躍起、高三竿。爾里亟晡禮訖、日落、

或曰、日落復升、天下當共見之、何此[illegible]

志不載荅曰日落復升祥異志亦有之書當此年月日未之見也葢地為圓體僅合天度彼地之酉時此地之夜半也何得見之

薩哈連白

普凡白原字哈哲氏子哈遜海北涉叛教自不征退之哈不允哈常酒醉死白得退見畢夢卜之日當爲聖后闡于海北涉王納查氏王召白見其品貌不凡當爲貴人無疑乃命

寶車珠㚑載之、遣厄卜而合爲婣奉老歸[illegible]

王爲主婚、王后嬪妃、俱有賀贈寶物、聖奉命

納之、

十一月○足立格爾德東曆九月朝覲

自去歲侯代比葉之約、來歲古來氏人恭請

聖人朝覲、至是朝期已迫、約期已屆、古來氏

人不至、是月既見新月、聖命凡在侯代比葉

約者、俱受戒、其有不在約而願從朝覲者、亦

受戒、或告曰、古來氏未見來請、聖人曰、彼[illegible]

約吾醒約也戒者三千人、留額卜尼德、漢嵩
國、稍六百駝爲祀牲以那後卜掌祀禮各帶
盔甲兵武以是月下旬出默底納古來氏聞
之大驚、互相怨曰請之來不講求來何若請
之爲美自知失約、料難與敵、合城出空謙聖
朝覲只有穆士、居墨克者、跪道拜迎聖大排
隊武、緩步進城、易卜尼勒死、合引總聖執鈅
杖高誦應辭至禁地撫玄石、命畢喇勒登克
而白宣諭聖領衆遊房、履易卜喇欣位禮拜、

門庭諸、凡禮制、從容細密嚴恪、精誠功行旣已住三日、行曉諭隨來之人、一人不許在壘苑遐夜、

娶買母納

買姆納者、爾巴士庶婦之妹、德性鄭重、爰自朝覲歸來、有命自主曰、允有成功、宜從丸后、聖人受命、娶買姆納氏、爾巴士主婚、盛禮歸之、此聖丸后之最末者也、

或問曰、吾聖備九后七、妃有諸、荅曰、然、自

至聖也而需若許后妃耶曰特以證至聖之全品更以驗至聖之清明不為物障也吾聖歷九天而直上不以仙境為得趣御九妃而守常不因凡情而累德此其所以為至聖也曰聖人日間勸人夜間勸神自無暇于內事不幾后妃為虛設乎曰聖人聖人也后妃賢女也皆以輔德成化為務豈計內事哉且其中復有至理存焉不可不知也九后乃九天之小樣也九妃乃七

地之小樣也、凡人居天地之間、就不爲天地所籠絡、聖則超焉、其不爲九后七妃所籠絡、即不爲九天七地所籠絡之樣子也

邏都八年丙寅二月（色法爾○東曆臘月）古來氏長三人入教

三人者阿孫之子二不爾與幹立德之子哈立乘與脫力合之子歐士馬尼也、皆古來氏之頭目、素信聖人之道、而未從聖人之教者也、迨自濠戰一敗、古來氏深識二氏之虛僞

服聖人之教多欲投順、二木爾阻之曰未可
也、穆罕默德道路高遠、勝負未定、吾今且往
海北涉墨附納查氏王、倚強人再勝、則順之
若其不勝、吾任家為世胄、在國為名臣、皆不
失其所、貴衆皆之、二木爾備多方物、貢于納
查氏王、言穆罕默德道德之盛、王喜、拜以官、
會聖裔伍買葉子來納查氏公幹、伍曾殺古
來氏多人、二木爾佈之諸于王曰、伍買葉爾
使之徒、請王殺之以利天下、王怒曰、聖人為

使也、吾友之差也、誰敢殺之、二木爾唯唯曰、臣不知其來也、彼言瀆聽、惟吾王至德弘仁、能赦一切、王曰吾順奉聖人之教久矣、吾視以爲奉穆罕默德者、故厚待汝、汝如不誠、吾則何心、二木爾慌懼戰慄、對曰惟君命是從、王曰、穆罕默德高于往聖、若母撒高于其教生也、卿順之、卿之永福也、二木爾再拜謝曰、謹遵王教、王乃命伍買葉子歸默底納、即携二木爾同往、謁聖人教、途遇哈立弟、自墨克

向黙底納路問其去意哈曰穆罕黙德之道眞也盍從其教旅宿遇歐士馬尼意亦同遂同至黙底納謁聖人教二木爾進曰敢問天差人教可赦往過乎聖人曰入教如初生能悔過則萬罪全消

左哈克以女進却之

左哈克還士也有女容德俱美獻聖聖辭之曰吾受命有終盍他求字蓋聖以九后告終矣

造諭臺

先是聖人凡講道訓禮、咸依于樹、有韓士韓之僕、名把孤木工木作、婦請于聖、曰妾之僕工木作、令造高臺、講諭立其上可乎、聖人曰諾命、即以嘗所依立之𣞙樹造之、設三級、凡聚會講論、必登其上、其𣞙木除枝夜泣如見啼、聖諭其意、以作拄杖、每登臺拄之

五月哲馬爾立傲臥立〇東曆三月以宰薦伐毛忒、宰薦陣亡、以爾里伐之、誅其首、俘其從、掠其財貨、收其兵

武建丁稅

毛忒乃哯里噶厮邑、哯里噶乃的密市格厮國距黙底納千里、先是聖差哈立弟致書逋速里王、徑過毛忒、毛忒人殺之、從卒遁歸告之聖人、聖命宰薦領兵三千伐之、盡用白旗聖親送至十里外、囑曰、如到彼切勿亂戰、只諭以道義、如其不遜、然後以不遜對之、迄至毛忒、宰蔫先下戰書、明日毛忒以萬衆應對宰蔫陣亡、副將哲爾法墜馬死、老乞合相繼

被殺、衆推哈立弟子掌旗、亦被傷、后折十數員大將、穆罕雖支引還、聖人先覺、發嘆謂門弟子曰、多士之亡、彼之福、吾之過也、傷哉、三子一敵而亡也、及哈立弟子引敗軍逃還、見聖、請正軍法、聖人曰、是不爲逃也、是爲歸也、逃于主道、乃爲逃、是役也、非吾獅見何足當之、乃命爾里領旗行、聖以手撫其背曰主助汝者、爾里往、一戰而平毛忒、盡誅其首惡、僉其從、沒其財產、收其兵具、建丁賦稅、安民而

歸一

教寄焉哈立恩之子、亦稱穆罕默德亦、蓋
寄焉乃哈立恩之生子聖人之養子也其
焉幼從母出行被該士氏擄賣于歐略佰
市聖后哈底徹內侄何欽爲姑母買之、因
歸于聖、有克爾卜來墨克朝覲見之、歸告其
兄哈立恩曰汝子寄焉現在墨克穆罕
默德家哈立恩遂同弟克爾卜來墨克謁
聖求贖、語極悲婉聖人許之曰、衛與自擇

可也、取宰蔫至曰識此三人乎、對曰吾叔吾叔也、曰今來贖汝、盍從之、吾不取汝贖價矣、宰蔫泣曰、大仁大慈、天差聖人也、吾受恩父恩母厚培至今、引我于正道、安肯捨正而就邪耶、恰立思曰、吁吾兒吾豈忍汝捨良而爲賤、宰蔫對曰、父親肯舍我爲聖使、兒舍我而得貴矣、兒決不舍聖也、聖呼恰立思曰、汝兒今爲吾兒矣、汝愛子以情乎、必贖之、愛子以道乎、須舍之、吾爲其

父甚子汝爲其父也復顧衆曰汝輩作證吾以宰蔦爲子矣、承宗而受業、哈立思德而卜心歡色悅曰、是子得其所矣、拜謝而去、由是人皆呼宰蔦爲穆罕默德子、迄後哈立思入教聖人、卧、盡歸之、情道兩盡矣人復呼爲哈立思子、屢從聖出征建功至是陣亡年五十五歲、生子伍酒璧

古來氏賭伐

先是古來氏因聖來朝覲、威勢莫過、悉其職

年又來就取壘克共議再募强兵以備敵國斂多財慮不足給二氏頭目曰必傾國富家出其財之半再賈沙目以本利治兵方可克也因如議復請蘇福揚領之蘇福揚力辭不往乃另選數人能征慣戰者領五百兵護財賈沙牧至是將歸矣聖覘知差歐擺德領兵一千五百往伺于海拓地名截之歐擺德至海拓久伺不至糧盡食樹葉俄一巨魚躍于海岸分割食之勾半月糧魚之大以肋骨兩端

着地選長人乘高駝過其下、如舟帆過橋焉、
也、三日古來氏賈至、盡掠其財貨計數百萬
金、就其駝馬車輛載歸、遂大賽爾弟子階士
牢駝纍其軍、爲穆人廢古來氏賈逊歸墨克
門城遇悼如喪、
[illegible]六月○古來氏協納法色戰黑咱爾黑
回曆紀續、
納法色乃二氏之強國、與黑咱爾隙、黑咱爾
乃點底納之邀譯、行聖人之教、納法色與之

告助于古來氏、古來氏助兵三千、以銷伏汪

爲將、與納法色合軍、突至黑咱爾、擄其卒三

十人殺之、大肆搶擄、黑咱爾敗奔、訴于聖、聖

們然之、嘆曰、古來氏、古來氏背約助逆、自取禍也、時有

白雲現、聖指白雲誓曰、吾必雪汝仇、

蘇福揚求和不准

時古來氏自覺助逆之非、信二氏之唆、爽聖

人之約、聞聖人誓必爲之雪仇、大懼、相議曰、

穆人奪我財貨、則彼實我虛矣、若其來壘克

是踏泥塗也莫若取和息兵且緩其來再爲區處衆議求和非蘇福揚不可揚固屢事征戰亦正懨煩只得應之因與爾巴士有舊經至黙底納投爾巴士府乞爲聖前通誠復舊約修轉好聖君蘇福揚入叱之曰汝乃吾故國鄉長族屬大人明知吾道之正故違天命與吾抗衡三番五次矣今復背約助逆夌吾附國與我遼正天討乃來求和息兵緩吾師養汝鉄耶本當斬汝首級號令國門惜汝素

存正念本是好人第爲聾醜啞使目蔽耳聾矣吾尚有待于汝聰明復啓良心發現也汝且去傳語國人速來投誠安讓墨克則兵戈永息矣蘇福揚抱慚而歸弟子進曰蘇福揚仇敵之魁柰何縱之聖人哂之曰鍋中之脯也將善爲吾用矣

九月○(勒墨撤齊川東曆七月)上伺闞墨克蘇福揚投誠閩撫順教二氏不服者浙之遊域沒其財産誅叛命者十八人

聖自暹默底納來八年無日不思念故土去歲覲見故國風景思念益切又見克爾白爲二氏所占心甚惻然每于晨夕默祈眞主早賜開平眞主降命約以將開眞主降助特敕印那發武合拏之數勒（譯曰開平章）聖于是月討其自侯代比葉之約業已二年去歲之朝聊且一遷未得請除禁庭亦未撫順民庶深夜悲泣俄于一夕忽聞命曰助自眞主開近矣報喜與一切穆民者聖人高呼肋擺克奄

三、歡聽后買母納鶩覺曰、天差靜夜與何人

對話、聖人曰、謹言謹言、旋命阿以涉備行裝

補白克入問欲何往、對曰不知、補白克曰、齋

月非出征時也、白尼克爾卜請見、告曰、古來、

氏獨獗無似、嘗以齋月犯吾盍趣齋月征之、

出其不意也、聖人曰、緩緩忽天見烏雲、聖人

嘻曰、此雲正爲爾來雨也、聖黙祈于主曰、墨

克如可開、俾其人聾聵自閉、則吾弱士可勝

強狠也、翌日聖人出、忽傳黙軍、諸遷輔衆士

齊集教場錄名二十千、留十千守城、以黙乞
都目督之、目將士十千、以祖擺爾前跕于是
月十日、查閉白晡時出師、捲旗息鼓夜行晝
伏、十四日即到壘克離城五里下營、聖命扎
石營、張十千燈火、此時城人尚未知覺、正慮
背聖約、恐聖兵突至、難以抵敵、通國倚托于
蘇福揚、而揚更懼、密私出訪問、皆曰穆人齊
月未必出兵也、一夕出城登高北望、遙見一
片燈火、大驚曰、何處兵來也、侍者卜哉泣曰

非黑咱爾兵乎、蘇福揚嗤曰、何物黑咱爾有如是兵耶、爾巴士在穆營自思曰、傷乎墨克人也、墨以如是兵咸臨墨克、墨克當無遺子矣、吾友蘇福揚得無害乎、欲救之苦無心腹人可通消息、又念城人俱係親族、胡忍立視殄滅、乃私乘聖人之駝、飛向墨克城來、至厘喇克墨克北闢忽聞人私語、竊聽之蘇福揚也呼之、揚聞聲、知是爾巴士、應曰、吾友貴人何來、爾巴士曰、為救爾衆來也、天兵到矣、聖人

將十千無敵之士來取墨克因汝輩不道屢事爭戰背約助逆也蘇福揚慌愕曰有救乎爾巴士曰聖以道教人也悔而順侯爵無虞通國之安端在今夕蘇福揚曰衆未可言也救我爲急爾巴士曰遠偕吾見聖蘇福揚欲出城取騎爾巴士曰不可緩矣速附吾駝遂同騎向聖營每營盤詰見聖叔不敢阻滯過歐墨爾營歐見之曰仇人來也急欲來捉爾巴士惟事縱駝投中軍見聖歐墨爾凌罵尤

至人告曰、蘇福揚屢次侵犯、失約助逆無數、之仇也、天差之仇也、今來矣、請斬之、爾巴士急入邀至聖前、抱定聖足、哀乞赦援曰、至仁至慈、不念舊惡、秖願天下共遵正道之聖人、今夜非聖威不足以制強、非聖仁不足以宥有、聖乃命歐墨爾暫退歸營、令爾巴士帶蘇福于行營、明旦議處、明晨聖升帳、命爾巴取蘇福揚至此、曰、順乎、對曰、吾順久矣、爲其所挾、不敢違耳、聖喝曰、匹夫、汝爲一國之

尊舉七國之將汝順誰敢不順而敢餘語爾對曰順矣心中擾雜未清耳聖曰汝屢兵犯我順乎擾雜未清乎蘇福揚垂首無對爾退士從旁曰速誦清真言順教不則殺汝也蘇福揚料事無濟乃高誦萬物非主惟有真主穆罕默德是主欽差人教爾巴士請曰蘇福揚乃獻冠頂之官即便招安墨克聚人曰吾知其有異乎諸人也待其招安墨克既下拜輔士首蘇福揚伏地請曰古來氏族

懼聖威、請降寬旨、以慰仁望、聖人曰、凡投蘇福揚、宅者安、閉門不出者安、投禁庭者安、明日聖命爾巳、士帶蘇福揚于山前看兵、聖親點營陣、大排隊武、嚴肅而進、聖自押陣、遣士輔士、扈擁于後、蘇福揚見人馬威壯、旗槃整齊、盔甲什物、皆似非人間所有、曰、眞天兵也、孰能當之、遜乎[illegible]德稱帝巳乎、爾巳上日、聖位而帝權也、奉[illegible][illegible]敎、不坐帝位、以道德爲勝、其尊威乃爲[illegible][illegible][illegible]設耳、蘇福揚、以手加

額曰聖人者無微不信前乎吾者未見其徵後乎吾者徒聞之而未見信不信可也吾親見之矣復何疑哉遂偕爾巴士先人暨克大呼曰呼吾親族友人暨諸民庶穆罕默德眞是奉天開教誅惡討逆凡我國人咸當改邪歸正順之者身家俱保逆之者自速罪瀰請安者無罪爾巴士高聲呼曰天聖有旨凡投蘇福揚宅者安閉門不出者安投禁庭者安蘇福揚接聲曰順教者爾世俱安衆官軍士

民見蘇福揚順不得不順矣歡踴開城拜遵
迎聖、聖乘駝執杖入壘、克撿點官紳民士咸
誦清真言入教、其有二氏不服者逐出遠謫、
不復入禁盡沒其財產、有叛命者十八男六
婦四誅之、安民既巳然後朝房、

聖親掃禁磨除佛像

聖于是日、先于經淨哈尼宅婢母家也禮八拜覲
經出領眾朝房、房有三百六十座佛、每過一
佛、聖以杖擊之曰、真主有矣、偽化焉、佛應聲而

劊悉命搬出郭外焚之躬自掃除旣淨臨場卜喇欣位禮二拜命畢喇勒登樓宣禮晌拜門取天房鑰匙或告藏脫里合子歐士馬尼家索之不與爾里以威取之曰借也開天房門聖入腹內禮八拜見蜀撮眞經註爾巴士收鑰匙復主命下曰惟眞主命汝還寄與其人聖遂命還鑰匙與歐士馬尼溫慰有加曰汝承襲之他人不容擅取汝亦不得擅與歐士馬尼畀之曰胡強取而弱與也爾里曰主命也歐

士馬尼感其正、遂見聖人教、是日天赦納速爾章、降其義畧曰、如眞助到矣、開矣、爾見人振振入教矣、爾須讚主、告赦、維眞主是最准、討白者、討白悔罪辭

盟申約

聖人傳諭闔城官民男婦長幼、大會于索法山、立盟申約、以爾巴士蘇福揚爲盟長、約曰、感讚眞主、世讚歸主、創天設地、製器陳物、普益羣生、利我民庶、[illegible]然、而愚失迷正路、沉淪

異端墮落岐悞爰差聖哲降之經書指迷歸正、返證本初正學明、則邪言滅眞教至、則衆決除、乃予奉行天討、誅滅羣邪扶持正道明正學、闡眞教、爾輩官紳士庶、悉遵正法永保眞常、歴世無替、所有供奉佛像盡行焚毀所有胸中疑貳、悉即消釋天命五功人倫五典婚喪禮制、悉遵教門規矩而行、奸盜殺人叛命不施及、倣古傷義之法、盡除舊例苛繁、一遵新律簡略。嗚乎爾衆須知人生于其所死

死于其所生惟後世實强于今生今世爲暫宅後世爲永宅汝輩須忘今生而務後世則兩世俱汝爾輩須改風易俗遵主順聖者衆聞竟歎呼踴躍齊頌聖德共感天恩及午而散各歸第盡毀所供佛像爲炊薪咒曰吾生人爲汝死物惑耶吾眞道被汝假像迷耶莫靈貴于人而奉汝土木耶、

毀佛寺

嬰克有三大佛寺、素云靈驗、一曰僞咱、二曰

彈那提三日，拥攞力聖旨命毁，無敢毁者。聖遣哈立德毁偶像，歸，曰：毁之乎？對曰：毁矣。曰：有見乎？對曰：無。曰：未毁也。再往毁之。哈立德復往，見一婦人赤身黑膚，披髮號言于堂。哈立德拔劍斬之，歸告于聖。聖喜曰：毁矣。遣齎爾邪毁墨那提，守人拒之曰：佛不可毁也。忽一婦人跪地求佗，揮劍斬之，并碎其佛像，欲焚其寺。寺人俱願入教，留寺爲居。遣二木爾毁拥攞力，守堂者曰：君欲何爲？曰：奉聖命毁

佛、曰、佛天人之主宰也、孰能毀之、二木爾曰果爲天人之主宰、自無能毀也吾來毀者、假像死物也揮劍斬之、寺人愕然曰、佛不顯靈耶、二木爾曰、眞至矣假化焉、汝輩立見其無靈胡不棄假而歸眞曰孰爲眞者、曰造化天人之主也、曰佛即造化天人之主也曰、佛亦人也、亦受造之物也、佛有像也眞主無像也凡屬有像、即非眞主、異端邪說之認主、莫不有像像則假也曰守其假而不知有眞、且復

多爲支說以飾其假此其所以爲異端邪說也、諸教以人爲主者、爲其有神通法力也千古聖神、神通法力未有高于穆罕默德者、穆罕默德不自稱主人亦不稱之爲主、但曰眞主欽差、以闡教明道爲任以指迷歸正爲責平生勤勤懇懇、何嘗自居高大也、汝輩能從穆罕默德之教、則得眞主之道矣、寺人聞竟、俱各傾服與慮曰、吾輩悞邦從前矣、乞聖差指示出我迷塗歸我正路、二本爾命誦清眞

吉寺人咸跪地高誦萬像非主惟有眞主穆罕默德是主欽差咸入敎欲留寺爲居寺人曰願焚之傳留此邪魔之集穢汚之所以爲清眞衆二木爾蓋遂焚之率衆歸告聖人聖人喜且爲之賀曰爾輩拾泥丸而拾寶珠矣各賜之居給捌合復遣士于附近諸國焚毀佛寺近千餘所未越月俱報毀竟

歷十五日還縣底納

聖師原十千兵至是增廣二千留十千兵守

墨克救二千老弱若回

十月少哇力○東曆八月上復伐花津俘虜四千人駝馬二十四千華四十千黃金四十千兩白銀八百兩傳錫絡民遷千兩管鄂上遷丁武歸

花津一名侯乃尼大川名在墨克他邑府之間距墨克三日路、聖人既開墨克遣士教于花津、歸正毀佛、花津人不服結連色基府會兵萬衆截聖歸路、聖既出墨克二日、聞報仰以歸師向花津、時少哇力月初十日也、補自

克進曰二千老弱安能敵萬衆強悍宜徹壘、克兵禦之聖人曰、兵不在多也、補白克私語賽里醫曰、此行恐不利也、諸軍志餒、聖覺曰、諸士以戰爲人力乎、有主助乎、人有恆志主必助之、惜恐諸士志不堅耳、予託助于主、亦賴諸士之堅志努力、乃能建功也、諸士咸奮勇呼曰、吾輩何能、惟賴其主之助、聖人之威靈也、明日對陣、一戰而勝、獲軍大悅、乘勢追殺、忽敵營中大呼曰、須念醜辱、拚死殺之、死

忠強于生辱也敗兵復上山、散穆兵、壘守定中軍、令人吶喊、復聚穆兵、時補白克歐壘爾爾里爾巴士蘇稱揚俱在、一齊擁出、遊兵抵敵不住、敗下復上、拚死而殺、聖立中軍、見敵勢滿溝、取上洒之、其聲磊磊、如鐵兜之落鍋益者、敵人見滿谷遍野、皆是穆兵、大敗而逃盡弃輜重妻子、駝馬牛羊、穆人大獲、時有天敕降曰、射也、非爾射也、主射之也、敵有眷屬財物存貯敖他司（地名）聖遣亞客爾領兵一隊

往取之、守禦敘他司者德里得年一百七十歲、尚能禦敵、副守馬立克共力拒戰、不勝遁亞密爾追之、墜馬亡、穆罕并力追殺、盡掠其財貨妻子、搬亞密爾尸歸、聖深悼之、計其兩頭所獲俘虜四千人、其餘駝馬金銀如數、聖遣士招安花津人、降、大賞窮民人建丁、地賦租人教者免、

十二月、祖立后哲、東曆十月。朝覲

聖伐花津既平、已是少些立月尾、諭衆曰、來

可旋師、朝則近矣、且駐他邑府、他邑府閉門不納、衆欲攻之、聖人曰、未可也、借地無攻、移向查爾法（墨克附邑）住十三日、受戒于祖立后哲月初旬、向墨克朝覲、遊房駐山、（朝儀見後）是歲朝覲墨克逼城官民畢集、益數萬人焉、宰駝戕牛羊萬餘、

歸默底納分贏（贏解見前）

自墨克朝覲回、復駐查爾法五日、還默底納、分賞贏財、將與卒同分、新入教者優待之、人

致而得功者倍賞、

花津人人敎乞其家屬還之、

花津人自敗績後、大悔丁租賦役、甚覺煩難、聞聖歸國分賞、特厚于人、敎人互相計議曰、莫若順敎身財俱保、眷屬或亦可乞還也、因共來默底納謁聖、乞赦往罪、傾心順敎、聖嘉允之、盡免其丁賦、復乞其眷屬財貨、聖人曰、晚矣、皆爲衆徒擄物矣、衆哀乞懇切、聖人自無已則任于眷屬與財貨之間、取其一、衆疏

思對曰願取督屬聖爾謂衆士曰彼既傾心順教即爾輩之兄弟也宜還其俘願還者還之不願還者亦還之以後之所得儘先賠之

命士錄名紀數衆士應聲對曰感聖人之德念衆人之誠願還之聖人曰吾未知爾衆之願果誠與否必爾每隊長領出所俘按名還之乃不虛也衆士如命取出按名還之花津人歡呼頂謝拜揚而去

命爾乞勒嚳花津稅賦

爾乞勒墨古來氏人、初開墨克時、迯向海地、涉舟中遇颶風、舵師呼與主救之、獲安、爾乞勒墨駭之曰、爾呼主、乃穆罕默德所云之主乎、舵師曰然、爾乞勒墨曰、吾日奉佛、未見如此靈驗也、遂悔而返、登岸、見妻追至、妻先服聖教途矣、勸夫歸順、因而同向默底納謁聖人、教聖見其爲人忠直才能、又感其善悔、故命掌稅賦焉、時花津八來入教者、已免稅丁賦、未入教者、不免也、

花津守將馬立克順教厚賚之

馬立克世族巨富被穆軍擄掠家屬財貨一空逃于他邑府及聖軍駐他邑府閉門不留因恨之亦畏之也至是見諸國皆服孤城難守且亦知聖道之真亞孫氏之謬乃潛出覲聖宗默底納謁聖求允入教聖人喜曰以汝之才能不應屈節人下以汝之通達不合爲亞孫氏奴今汝投滅汝之禍也命誦清真言馬立克對曰造化真主吾無疑也君爲天差吾素所

不信、而今信矣、君實眞主欽差也、于是人人感
聖命盡還其貲屬財貨、更賜百駝衣物千件、
曰、若爾招安他邑府、即以汝爲守、馬立克感
泣咽咽、拜謝去、

伐他邑府

他邑府人強悍無禮、爲諸國之最劣、聖以馬
立克招安不服、乃遣哈立德領兵一千伐之、
哈立德曰、恐兵寡不足以下百里之城也、聖
人曰、他邑府守堅難下、稍爲困之、阻其不出

已矣、彼不戰、毋促其戰、兵衆則糧草累重、深利于久也、哈立德領兵至他邑府、圍之、衆欲攻之、哈立德不可、曰、有聖戒在、有士逼城、城上亂箭射下、造石駁打之、不開、圍十八日、聖旨到、命回軍、留軍斷後、防追擊、他邑府人見穆軍回、追之、俱被傷、是役始終四十日、

月后、焉里葉生以卜喇希、黙七日報牲命名、設宴請士

聖納馬里葉甫一載、于是月生子、七日做爾

基格昳天方人生子七日宰牲之名命名以卜喇希黙宰牲宴客以報主恩也剃髮兌銀髮重若干即以銀若干給貧以答主賜也衆士官民稱賀聖不受賀第曰吾受寄物矣大饗諸士

[illegible]聖壻厄卜阿肅歸服長女宰納卜卒

宰納卜幼字厄卜阿肅阿肅行朱乎得教附古來氏從白得爾征遭俘罣命入教不從離之還其女女不改字阿肅亦不再娶所生二子長曰爾離次曰厄馬墨從父仍居墨克

今六載矣是歲阿肅從古來氏賈沙牧財貨
盡爲穆擄潛人默底納來投仗于宰納卜卜
告于聖曰速去之未有穆人護逆人者況邑
離開無親男女有嫌命衆士查點其被擄財
物接數還之阿肅感其德領其財物歸墨克
原係貸人之物一一清還與衆告衆曰吾人
聖人之教矣吾不早入者恐穆人疑是我財
而取之恐爾人疑我不還爾財也遂還默底
納投聖大教聖命與宰納卜重新婚禮未幾

宰納卜卒、聖親爲殯塟、

渥合氏入教

渥合氏原蘇福揚之步卒、從吳侯地征以殺韓澤得功守禦耶滿今聞聖已得墨克聖道大行來投誠入教衆士原有誓如獲殺韓澤者必如罪殺之今見其來共欲報仇聖人止之曰昔日無知殺人今日有知愛人愛人者人愛之撫民之視人也與其進善不稔遂與入教

天方至聖實錄卷之十四

遷都九年至十年事實

遷都九年丁卯三月勒比而立倣臥立○東曆丙寅年十二月忒米木人叛職不馴

貢來不默底納之附也、俗攻文詞、不服聖化、聖遣輔士艾納、往教之、拒關不納、郊任數日、佯退、野伏、牧人出、獲之、得二十五人、并所牧駝馬歸、聖命禁之、待其來贖、忒米木頭目爾他勒濟白尼子勒爾等、求見聖方胸禮、久

俟聖出曰汝等以說來乎、速回以道來乎、速道、對曰、昔未也、爲吾弱民來也、曰、爲弱民之身財來耶、爲弱民之禮義來耶、對曰、爲弱民之安來也、曰、爲今生之安乎、爲後世之安乎對曰、吾人惟知有今生、不論後世也聖人曰吾人知汝雖入道文達理、人生如寄、自古語也、有寄寓而不稽其所自來乎、是迷本也、有寄寓而不問其所歸往乎是忘原也迷本忘原、文理何用、遥達何益、時忒米木人驕顏慢

上爾他勒曰、道生天地、文以傳道、君言奉天闡道、亦有文乎、聖人曰、汝以爲文者、何謂也、爾他勒誦文一篇、內寓貶諸聖教意、聖命撒必提爲文對之、濟自吟詩一章、含譏刺聖教意、聖命何桑吟詩和之、皆有勝義、爾他勒讚之曰、多士能爲如是詩文耶、吾輩必有與首之作、勝于此也、聖人叱之曰、汝第知人所能之文矣、亦知有人所不能之文乎、爾他勒曰、敢問孰爲人所不能之文、聖命歐盟爾誦天

經對之、歐墨爾高聲朗誦如咍章、未竟、三次驚倒、曰、奇文絕調、必非人言也、請問其所自出、聖人曰、天經也。三人拜伏、頓首、搖首、曰、信乎真主之經天差受之也、遂高誦清真言、固萬物非主、惟有真主、穆罕默德的是天差也、遂入教。聖命艾納、盡還所獲、即同往武米来招安衆姓、合邑入教、即以艾納爲邑守、

四遠歸服以歸嗎勒掌儀禮、

時聖道大行、四遠歸服、百王進表、欲來[illegible]

納朝聖、入教聖旨允其來、以畢喇勒為優
禮官、掌優待來王之禮、迎來送往、分給賞賚
四月○勒、比、爾、阿、希、爾、東曆正月發、喇、國王、率臣民歸服、○
納遂卜王歸服。○額慰德歸服。○康喇部歸服
()大賴尼歸服。○爾立渥氏歸服
時各國俱得聖旨、諸王率臣民、其方物來默
底納朝聖入教、每王來朝、聖盛服、拱坐、衆王
帶劍班立、紮付森嚴、王趨上、禮畢、聖命坐、搭
容悅色、問慰殷勤、諭以從眞去僞、奉正除邪

請廢從前紊亂偏駁之禮、一奉中正純粹之道、從其首要在乎認主、去僞大端、在于闢佛、在國一切淫祠佛宇、悉行毀之、又曰佛氏本稱愚教、蓋以惑諸愚民也、今知者亦從而信之、流毒害人無窮、爾諸賢王、當力拔其根、救民于水火也、諸王俯匐頂謝、曰謹奉聖敎、王各奉貢獻、聖俱有宴賚、

他邑府以二氏頭目十三人投順

他邑府屢征不服、因二氏人爲梗、日事干戈

民生不息至是官民咸知聖道之正三氏之邪矣因執二氏頭目十三人來黙底納見聖令二氏與聖談道二氏不敢情愿歸順入教[illegible]客爾氏、太乙氏自耶瀛來朝貢方物、二國久已聞風入教矣今乃以觀光來朝也倍苔所貢、復賚之、

五月哲馬獨立教卧立○東曆二月以哈立德征收黑咱爾稅賦并建寺宇

先是聖差幹里德往黑咱爾征稅建寺、幹里

德與黑咱爾䩭隙慍懟迄至黑咱爾以聖使至大悅宰駝迎之斡里德疑其詐亟歸告聖曰黑咱爾有反意聖人曰有跡乎對曰弟子疑也聖人曰咄疑何用忽黑咱爾人至見聖奏曰弟子聞天使至即宰駝迎俟不料天使遽返恐罪及特來迎請聖慰之曰彼疑矣更命哈立德往囑曰以私隙致疑疑能致枉汝其以禮維之以義取之哈至黑咱爾時已暮聞沙牧邦格禁（昏拜宣禮也）喜曰禮義之國也遂

皮鋭賦廣建寺宇留士教習民心大悅遞相
而歸、
六月晢馬獨立、阿后、爾〇東曆三月聖僻居
聖后爲分傀兢聖惡之、異日覓馬里渠得之
丁哈南姒室、哈南姒歸忌之、語阿以涉曰聖
當瑪里與丁我宦、阿以涉告于聖、聖曰、汝者
天下後世女德之式也、而蓄忌心、吾誓一旦
不御諸婦、因命補白克歐墨爾、攝理政務、自
居深室小樓、飲食內使進之、然而五時禮

必赴寺也、越二十九日出阿以涉日、天[illegible]居一月、今纔二十九日也、聖人曰、月有大小、大月三十日、小月二十九日、此月小也、俱至問安請罪、曰吁吾豈爲惡汝僻居乎、吾與主對越也、識者曰、僻居一月、亦聖之米、而拉直、也、此云[illegible]

十月東曆四月 式通克征、醫密王以臣國請、與

十一月 遣師伐黙底納、聖以三萬師迎於式通克醫、密王欲順聖教、謂小國不可相拒、兩月不戰而

還

盧占何咱目尼撒納亞米勒諸國王、連盟上表請魯密王東征、曰東南之區有穆罕默德者自稱天差于墨克默底納創立新奇更改古教東帶諸國帝王皆臣服之邪焰飛空狂瀾撲地、若不亟爲撲滅將恐濫及上國矣茲王急早東征、臣諸國願助一年糧給十萬師魯密王、素服二氏教雖早聞聖教之正奇蘇爾揚然以久安無事亦欲有動夜夢身直虛

空手攀太陽疑之曰日為君象復何攀焉占者曰君德為日示君作德耳今王出師懲暹除邪正為天下萬世作德也王然之遂領師十萬以是月初旬出晉窩至沙牧沙牧王大犒王師賚數十萬金啓曰墨克黙底納素為晉窩供國吾王征之克敵必矣臣願效前驅俸糧自給王喜兵至離閣待[illegible]奏曰師眾而行遠未若致敵來也遂駐扎離閣信至黙底納聚集眾士曰真主命予征忒通克是役[illegible]

路遠而時暑諸士願出征者錄名各備行糧願出而無力者有力者助之準其來去之費是役也路勞而寡獲宜多備費除發庫財之半外各有力者願助之時衆士久聞征者各務畏路遙天熱各怯錄名者僅三萬人補阿然金捨家財僅黃金四十斤歐墨爾捨家財之半爾巴士脫里合歐士花阿孫等俱各有助庶民男女皆以金銀釵釧手鐲耳環或指樂輸之聖命多製旗幟什伍以補自京掌

中軍、祖杯爾前點佐聰的領敎士旗爲右翼、厄卜都京領黑了而直旗爲左翼、聖自領厥墨爾爾里歐士花及諸選輔押後、以是月上旬出師、時天氣酷暑、午寢夜行、晌脯二拜俱禮于一將、或早爲、或遲焉、沿路設拜壇、兵次烏提城、爲斧屬國也、王名厄起特、有勇畧、聞聖兵過、欲截之、祖杯爾請命攻城、聖人曰、未可也、直道而過、彼無能于我也、直抵武逋克距離閒三十里下營、爵密王師出而心悔、私

計曰穆罕默德果末世聖耶孰能制之非末世聖耶焉能大其事使偵人探其舉動一與蘇福揚所云聖德符合嘆曰果越百氏而上也天使臨凡孰能制之吾有過矣乃集諸國王臣諭曰古經有載末世聖人矣穆罕默德之名蹟動靜若合符節伐之恐招天怒也莫若暫且退師靜俟若果是聖人我輩俱當歸順若非聖人天主豈容此狂妄必然殄滅無須我輩勞師動衆也沙收王啓曰自天主降

生後、無復有聖人矣、穆罕默德狂妄、創立新法、更改古教、煽惑愚民、侵蝕天下、既不利于主教、且又屢侵上國、苟不遏其微而滅之、必至烈焰燒天矣、僧客王曰、吾已心折其人矣、汝輩奈何、諸國王齊聲請曰、王服其教、彼逆吾國矣、僧客王曰、彼行教非圖國者也、汝輩且退、吾自有區處、是夕下令結裝、明早旋師、諸國王臣、無可奈何、沙牧王忿恨、頓足飛檄邀擊、斷其歸路、明日聖聞僧客師歸、亦命歸

師、衆士請追之、堅曰不可、爵齊王師出而必悔、其有爲之君也、吾子彼尚有後望、不可逼也、且此禁月也、彼不與戰、吾不與戰、天禁也、師出有名、殺之無名、何可追、且吾師之出、因彼欲侵吾國也、彼且退、吾何進、于是大舉而還、

是征也敷見奇徵、

武道克路聖多著奇徵、史臣畧紀其槪、如後云

禦風

雨至古喇川夕，忽傳令曰，今夜有颶風，颶音具暴風也人不可獨起，必相扶而起，相依而立，駝縢俱上絆，夜至果然，有酒二的氏二人自恃孤行，被風擧之擲太乙山陂，昏倒，土人識之，載送禦營。

祈禱

行次絕水，聖擧手面闕，默禱未已，而雲生雨作，全軍得飲，器囊滿貯，雨忽收而路不濕，聖

人曰、吁、衆士爾輩醒覺主不吝于爾、爾豈獨吝于主工乎

歸駝

聖駝失、遍覓不得、奸黨哂曰、聖人能語天上事、而不知駝在何處耶、或告之聖人、聖人曰、吁、吾有知乎哉、真主知之也、駝現在某川某谷、疆牽于某樹枝、衆亟趨視之、果然、

水溢泉

武遭克井泉、盡爲沙、牧人塡塞、軍士慌亂驚

命以盥沐之水、任抉多坎、點滴其中、泉即湧注、聖師歸而水竭

全軍喫橐

糧程不及、炊軍士飢甚、聖命數士、提囊馳處滑膝散棄、只取勿視、全軍飽贍而囊橐仍裕

為士祈功

尊尼查代求得陣亡功、聖人曰、是役未必戰也、懇求、聖命取樹葉扎膊上、祝曰、去也、不將其血付諸逆人、尊尼查代驚曰、弟子不求條

全也聖人曰爾果誠心爲道病卒亦得陣亡功果于歸師日得瘧疾卒

誅刺

還師日離忒遊克數里有肩夫十數人臥路旁聖遂見即命捉住曰奸賊也勘之乃沙牧王所覔死士伏路刺聖者十二人誅之

還詔哈立德取烏墨烏墨順封其國

聖歸師次烏墨烏墨王厄起特受沙牧王檄儆飭精兵斷聖歸路聖聞之哂曰土囊焉能

過巨艇平諭哈立德曰汝可領汝部下四百八十騎遶道取烏墨彼兵自退吾軍可長驅歸矣哈立德啓曰厄起特勇敵萬人況一城也四五五百人可下乎聖笑曰懦才吾有錦囊付汝汝今聲張取烏墨勿抵城勿與戰離城五里野伏待明日暮開視之厄起特與城在此錦囊中也哈立德領兵徑襲烏墨厄起特伏兵聞之急退聖軍歸哈立德依計探其兵已歸城城門緊閉次日暮開囊視之曰一更

月下、厄起特出城獵野牛、取之勿殺、哈立德取土人問之、對曰、厄起特最愛野牛、每于月夜城上候之、必有野牛至、取之、哈立德傳諭衆士、啣枚摘鈴、准于一更到城下、是夕厄起特攜妻登城玩月、至一更、見野牛宿隍邊、大喜曰、今得所求矣、急挾弓矢出、恰遇哈立德至、捉之、從者不知兵數多寡、急入城緊閉、哈立德重縛厄起特、將解歸、厄起特大叫曰、胡不殺、哈立德曰、聖人囑付勿殺、言汝智勇才

能欲留汝爲大輔也厄起特感謝曰聖德知此高厚吾悞于前矣乞解縛願招城人降獻報聖恰立德覘其誠解之厄起特進城諭以聖人之德通城納降厄起特以駝二千馬六百甲四百鎗四百弓矢二千爲貢獻隨恰立德見聖聖悅曰吾久知汝義勇遵道信德汝其歸服作我藩籬吾其用汝作休厄起特亦感悅頂謝聖德高誦清眞言入敎遂封厄起特世襲烏聖王給印劄厚賚之歸遣士爲輔

傳經習禮改天主堂為淸眞寺

諭賞赦發奸

聖、師歸之明日、傳諭選士輔士、暨多衆士、征者未征者、俱集公庭、諭曰、嗚乎、爾衆多士、均為眞主民、同為遵道信德、有征者、有未征者、征者得功、今世賞、後世福、未征者無之、除從征而無力者、與既征者同、或有力而助征者、與親征者同、退畏者有罪、惜身財而不出者、有罪、坐觀勝負者有罪、其從征者、為主道而

出者如約、爲擄獲而出者、無功、爲罹罪而出、
者無後福、不得已怨怒而出者、與未出等、其
未出而有罪者、如其自悔自責者可赦、隱瞞
者無赦、告發者無赦、巧言餙非者無赦、眞主
之鑒觀于天地人物也、幽微畢照、巨細不遺
心之所向、意之所之、孰能瞞之、今也無須告
發忠奸、畢露、眞主早已示覺予某某、愛主思
征、自怨無力、悲泣三日、某某陰助某士若干
爲征費、眞主已赦其往過、約其來福、某某雖

疾、實爲退畏、某某告故、實爲惜身財、某某告無力、實爲坐觀勝敗、又有某、提兵先予而出扎營某地、窺予師行、捲旗而返、是皆無赦之罪也、今日者、眞主命予、論賞赦過、發奸而不名斥其非、蓋曰、人莫不自知其非也、若能實心怕主、自悔自責、思勉將來、竭力於徃道、可望有赦、依功錄福、若故蹈前轍、私心自昧、永遠沉淪、汝輩須自傷自責、無怨受罰者、衆求聞覔、夫啓悲感、咸伏地、請爲告赦、發願頌輪

身財爲主道用者多半、

論曰、武遠克征于諸征爲最難、一則路遠二則天熱三則人多貧、四則禾始稼、五則曾察兵爲天下之最雄、人皆畏之、不願出征也、既出矣未一戰而還、無見功績、又無擄獲勞軍費財莫此征爲甚、未免從出者怨、未出者謗、捨財助資者有私悔焉、謂此行爲虛舉也、烏知實由眞主之命令、非聖人之私意乎、主命之義意何在、穆民必[illegible]

于逃豫矣均稱穆士而其中忠佞賢奸相去如天壤同爲出征而其中眞僞公私不類如金瓦眞主知之聖人知之衆人不知也眞主欲彰其隱特以此征試之使忠眞不得泯其功奸僞不能逃其罪而庸鄙之徒不敢以購昧從事也主定如此聖斷如此曉白于衆人如此則怨謗息私悔除

是月漠北洮南查氏王薨

王名額迷哈墨承父祖基業御國愛民服遐

聖教遠域穆人多投仗之深蒙其護庇安養至是無病而薨薨之前夕囑諸子及衆大臣曰吾承祖父之訓服從聖教汝等遵吾典命服膺毋違訓廸子孫永保勿替凡有傷穆罕默德及穆罕默德之教生者即猶傷我即猶傷我祖父如有別國侵犯兩禁之地急即救之無敢怠慢無敢坐視無負我冥冥之望託至聖聖領衆士南郊設壇南向頓拜謂之最亡復遣士執賻往吊

八月拾而那東曆五月〇聖女庫立蘇木母卒

女名韞母庫立蘇木乃歐思茫之繼室也歐原配聖之女女曾幾業以遷都三年晉幾業卒于白德爾征時繼以三女妻之至是亦卒子厄卜脫里合廬其墓

十一月拾立格爾德東曆八月〇命補白克朝覲宣約

先是聖因出征頻煩不暇逐年朝覲乃命補白克與聖輪替朝之令歲補白克朝則明歲聖自往朝也聖諭補白克曰是日也眞主

化天地、帝王初受時、寶天民敬服命爲[illegible]罔極、福慶無疆、今以、汝爲朝覲之官、代寺行禮、務極周悉、以二十駝爲祀牲、以三百衆雞侍從、尊乃事、敬乃儀、恪誠乃心、汝至墨克先宣讀天敕、白喇、尼數勒、大經篇名然後命戒四事一尊主不二、二奉敎無私、三朝房之禮、盡嚴精習從新制、四須知但爲穆士必進天堂、[illegible]後朝覲、補白克受命往、

是歲毀如喇勒寺逆首阿味爾死

先是二南氏與敖福氏造古巴寺恭請聖駕入寺禮拜聖樂往二氏奸徒嫉忌之亦謀造寺延聖禮拜欲害之也夫能起事有厄部呵琳爾韓托里等爲忒爾撒學人聖初到黙底納拜門請見聖命入問何教阿昧爾對曰易卜喇欣教聖曰易卜喇欣不容拜佛也對曰弟子不拜佛聖人曰謬也阿昧爾誓曰若謬必遭流亡孤死聖縱之及吳侯地征阿昧爾協逆攻穆花津兵敗阿昧爾逃至沙敘飪沙

牧王馳書各國會兵勦穆復至魯密說敗衆爾王東征師至離閣不陣而返阿眛爾無計向谷爾募資佯言造天主堂得萬金與韓托里潛歸默底納倡言造禮拜寺請聖門穆士十二人首事料工工既竣成畢默直墨爾閉有道之士爲以馬目以邀聖信率衆恭請聖人赴寺禮拜時聖方料理征戍逋克辭衆固請許以歸來衆請題名聖曰如喇勒傷害之意迄聖回師衆迎于興臧地名距默底納西北二十里懇請許之勅

命馬立克與撒林帶領十人先往打掃殿廬暗囑以計、馬等領命至彼佯云打掃縱火焚之阿昧爾遯、馬等歸白聖人曰彼造寺以賺吾往欲害我也、吾初即知之命名如喇勒、用其意也、衆曰、穆士料工默直墨爾掌教、崇何聖人曰此奸黨之餌賺也、諸人被惑爲所用矣、何傷其爲穆士彼募衆之財諞也、諞者不義、故焚之不留、其不義爲吾清淨寺也、衆乃釋然阿昧爾無面向各國潛遁沙漠、

之野、憂悶而死、以應其誓、歐墨爾蘇[illegible]譯[illegible] 默直墨爾齊吉巴寺掌教衆日不可彼會為如喇寺掌教也[illegible] 墨爾日無傷也彼時為奸黨或也無傷其[illegible]掌教也

尚尼查代、孫阿卜都率

尚尼查代畏兒人也、少孤貧、養于叔、叔巨富、行二氏教、賈於默底納居焉、尚尼查代既長、聞聖人之教、欲歸之、叔不許、曰、爾捨予巨富去耶、抑欲以予之巨富與穆人耶、隱忍多年、不能已、告叔曰、侄志在從聖人之教、叔曰、趙

非聖人之教、對曰、凡拜像、即非聖人之教、歲怒曰、吾不能遏汝之志、汝但赤身去、我不得取吾財、亦不容攜汝之所有、尊尼查代遂衙叔盡脫其衣裳、至襪褲不容服、乞得片氊裹體而出、夜投聖府、時聖在寺、晨禮未歸、急投寺、衆方禮畢聽講、聖見之、呼曰、來者何人、對曰、佛奴、聖人曰、咈、非也、尊尼查代主奴也、尊驚曰、真聖人也、因告其來意、聖命取新服衣之、誦清真言入教、命歐墨爾領之、讀經習體、

尊尼查代聲高而急、衆人惡之、告乎聖孌曰、姑容之、初進也、尊尼查代身材壯偉、長七尺、佩四尺劍、而性怯、從忒道克征求得陣亡功、以疾卒于阿卜獨孫阿卜都世襲父職、至是阿卜都卒、聖親爲殯塟、曰、此子天人之所共愛也、

色曾直子李

色曾直乃黑子、而爲之尊者、聖初遷黙底納黑人欲尊之爲王、強加冕旒于其首、棄之去

因慕聖道、投默底納居焉、曰塊聖人之所鍾事來、即謁聖、各國知其賢、徵聘不起、至是寢疾、請聖為臨床、泣曰、天差道隆德盛、弟子仰之久矣、遠巡怠慢、至于今日、病不能起、懇望天差大仁至慈、授我真言、俾弟子聞道而死、無憾矣、聖遂傳授真言、入教、復曰、懇祈天差予我衣裳、臨我殯、拜生死俱榮矣、聖解衣衣之、色曾直曰、盡去舊易之表、我去俗習而服真教也、易訖而卒、聖親為殯壅、禮制之厚、蓋

封之法黑子而直族黨及國人咸集觀之大

悅曰寶愛也

黑子而直德邑順敎

先是黑子而直本戶族人篤信聖人之敎至

爲聖十一年歸順入敎矣尚有餘衆不信者

及奸惡與聖相忤者因見色啓直璽蓋之禮

與聖人隆重入敎之誼俱各感動會來入敎

焉

遷都十年戊辰三月勒比而立款臥立東曆丁卯十二月○使隂豆

德教納直郎納直郎王階士順封其國以二來

蘭雪教與餉稅賦

自武迪克征舒客王信道退師、遠近諸國、俱欲觀光來朝、近國先貢服、後則遠國來朝、納直郎距默底納近千里、王名階士、才而儒者、政有方而剛斷獨少、聖使哈立德往教之、王率臣民、迎于數十里外、款慰殷勤、住旬日、王率家臣耆老、從哈立德來默底納朝聖、入教、聖大勞慰之、即以階士世、王其國、以轄土一六

木爾輔之掌教典收稅賦盡除佛守建眞教寺

是月聖子以下喇希𪏆卒塟北溝迺

聖子以下喇希𪏆未二歲疾慢驚聖視之流涕曰吁吾兒完爾主約終爾大數豈不樂從離別爲傷耳旣卒哀痛淚漬濕襟或進曰天蓋嘗禁人哭聖人曰禁號跳禁打臉扯衣禁吟謳作調數落亡行耳悲哀流淚慈愛之微也人無慈愛不得主慈矣聖親爲殯塟畢園

帑之○是月朔日食越十日以下喇希默爾人皆曰因聖子死而日食聖人曰非也日月之食天道之恆也眞主大能之證也不因人事而食也第日月之食如人聰明之惑也見有食之即返躬思過禮拜祈祝以冀罪愆釋而復聰明之本也故有日月食禮

九月勒默藏齋月附五月是年有閏○東爾桑阿齊邇二國來朝二國東北譯法而西王也朝儀與前同第優柔有加每王來朝必有命戒曰雖眞主命汝

公惠親親母虐惡抗抗拒、公不私惠、不尅親親不驕已而失人母虐無害民母惡無害政母抗拒無弛玩天道人倫之典也、

墨爾地王爾木爾來朝

墨爾地本名墨爾堤克路北、聖人曰、王知汝國為信佛之尤者乎、對曰、然、曰、何由而能去佛從穆若是其誠也、王曰、信佛之人莫不知佛之謬也、俗尚爾爾、雖有知者、亦無如之何矣、今天差明眞闢妄至精至微曉告天下、如

日麗中天凡有目者莫不披光見明是以喬
諸迷塲而投光明也聖人曰爾國佛宇若干
王曰大者三十餘所小者七十餘所聖遣出
從王歸國盡毀之以給窮民爲炊薪另買木
購工造淸眞寺

一卜度陵士額氏爾利德毋洒勒四國來朝

四國北譯也聖命戒四事一信主止一無
二奉主無方無象三盡廢舊習遵行新制與
禮四盡毀佛舍建造禮拜寺入寺禮拜

衆哈温蘇爾勒白阿貴部色你德四國來朝

四國納直郎屬國也命一切行事俱奉三

禰典制、

芠士屢尨郎二邑來朝

東譯地白尨達地屬邑也

耶滿王率所屬七國來朝

聖先覺謂衆士曰耶滿為內禁之屏障久服

正教患在其君新立不知治國之術納止北

乃耶滿之宗國其王治國愛人肯盡心竭力

患在未明治國之道、今來朝異乎諸人、之來朝也、必詳述治國之道、俾八國之君臣、咸取利焉、耶滿王率七國君臣、帶眷屬臣民三千人、以多方物、駝馬金銀珠寶爲貢、聖命錄之溫語慰勞、安息訖、明日入見請訓、聖諭曰、君者眞主之影、其務在于治國、治國有本諸身、而見于民、民治國斯治矣、既治之、而理之然後使安之、既安之、而保之、以臻至王者、其庶幾矣、耶滿王曰、敬領聖教、敢問治國之道、

聖人曰、治國之道、以國養民者上、以民養民者次之、若以民養國、則是自賊其國也、國爲亡先矣、王曰、敢問以國養民、與以民養民之異、聖人曰、散帑藏以利窮困、出倉廩以賑飢荒、嚴官守以安民業、不使民不足而國有餘、此之謂以國養民也、平市易、薄稅斂、丁賦有餘課給不足、教之以禮義仁讓、而民不爭不盜、此之謂以民養民也、苟無此二者、衆窮民之財、養國家之富、民爲國若、民必失矣、怨恨

生焉、其國不爲民寇者幾希、國爲民寇、失國在反掌間矣、王曰、敬承聖教、敢問理國之道、聖人曰、興正學、滅邪言、教民以聖人之訓、天道五功、人倫五典、飲食冠服婚喪禮制、不雜異端之學、不淪習俗之陋、則國政民事、均得其理矣、王曰、敬領聖教、敢問安國之道、聖人曰、親親重賢、入正出奸、懷遠厚荅、不勞民、不擅工、無禍民之作、無怨民之取、稅征以餘、取採以時、人物俱安、國未有不安者也、王詢教

服聖教、敢問保國以嚴已之法、聖人曰、不矜
名、不恃位、不慢人、不傲物、與居寢食、念念真
主、視爲君王、與爲吏卒等、同皆真主之奴也、
服教必殷、舉止惟慎、一念不正、戕命之毒、一
法不道、伐國之斧、王者爲萬作之全具也、王
之所好、天下好之、王之所惡、天下惡之、王者
遵于前、孰敢違于後、民行君道、君者天下之
表也、表正而後天下一、是故欲保天下之無
失、先嚴已之心、欲保政教之無失、先嚴已之

法、國與異端可守也、枉法不可久也、王聞箴拊擗欠身曰、敬承天差聖訓、永遠遵服、七國王臣、咸稽首頂謝、曰、臣等治國、若庸醫治病、亂投方藥、今蒙天差指授、若得雅師、而知鍼砭矣、天差至德弘仁、聰明睿知、福慶永長、歲聖人問于耶滿王曰、本漢勒蘇耶滿活佛時景如何、王曰、自國人奉聖教、今遷勒止北矣、聖諭勒止北王曰、活佛遷汝國乎、對曰然、曰、歸即殺之、并毀其像、對曰、微臣弱懦、焉能殺之、聖

入曰活弗者魔附而為妖也、為其奴者負畜其制、汝為其君、則能殺之、王沉吟、聖取令箭付之曰、執此即能殺之、速殺報覆、王色怯而語從、聖人哂之曰、汝信必弱也、差遷士葉模耳偕往殺之、毀其像、耶滿王率七國君、謝愆而歸、聖大賚之、各其所貢、各國聞活佛殺、叡嵬傾服、因信乎聖教之真也、俱順教

十月 少壁立○涯諸六月 巽立浩王率諸屬國來朝

王各哈比卜常東南譯諸國、因耶滿諸國之

順而順也帝諭翁歸至巨數千八方物驕屬
為貢聖諭命我吞春 卯常哈比卜請曰教國
絕域崇聖化最遠乞天差賜之經書委諸學
傳傳授則蒙光化承遠矣聖乃賜之真經條
約命輔士包依德偕往為司教
丁德三祝爾弟率諸屬國來朝
衆譯諸國也
哈爾部主饗死歸服
髯死向為諸寇之首陰唆諸國背聖並齎条

毀謗罕黙德不休至是見諸國王臣皆歸[illegible]

來朝亦率眷屬來朝入教請聖人曰但備

主不式奉教無遵毀棄一切佛像佛室則無

罪也戰兢拜倒俟興曰謹遵聖教至仁至德

脫人于迷網引人于正道者聖教也聖賜之

十號頁全

欣都斯塘所屬國十二王來朝

聖諭諸士曰欣都斯塘為東南帝王之國版

此二萬餘里今其帝率諸王來朝信心至矣

宜出郭迎之、王見聖下車、聖請偕、帝請聖宣
駕、聖固辭、乘駝、王亦易駝並轡入城、獻芻奠
蔬餚、明日率諸王朝見、請詔聖延帝賓位、諸
王下列、聖人曰、君國以何爲教、帝曰、辨教、聖
曰、教何以云辨、帝曰、認理不真、則邪言易入、
人各一理、家各一學、爲教者多矣、望曰、不有
古聖人之經乎、帝曰、有也、第爲異學混淆、民
心易惑、不知所從矣、聖人喟然嘆曰、天下迥
迥皆是也、君明道者也、必知異學之所從起

十二國王臣具在、盡備述原委以曉之、帝因、欣都乃人祖阿丹降凡之初地也、洪水而後、努海之孫哈目之子欣德氏平治水土闢國開疆、始行努海之教、即阿丹之教也、祇奉一主、萬務有制、歷一千五百年、行易卜喇欣之教、依然古教也、教一無雜、又五百年、行母撒之教、母撒在洛速爾、極西帝王之國距地四萬餘里、經書罕通、傳語各別、訛聞母撒拜像、民心稍亂、然所從奉、惟知一主、未有雜也、有南欣度

居赤道之下按天方輿圖東南之國有五印度東西南北各一而痕都斯坦則其中國也其人惑于拜像、凡見有德者、即塑像拜之、及其久也、邪魔爲祟、以人爲造化天地主、稱佛稱神、亦塑像拜之、至有刻木鎔銅者、祈祥禱佛、不復知有眞主矣、其俗漫淫于徧國、民多惑焉、正人守正、邪人入邪、亦有邪正相入、更有邪正兩行者、讀聖人之經、而行邪異之教、或披邪異之服、而讀聖人之經、且謬爲之辭、曰皆一理也、始而愚人惑之、繼而

知者亦惑知者惑則文其言而飾其理謬相傳且以爲教矣此異學之從起而教雜之由來也十二國王臣齊聲讚嘆曰今日方明異端雜教之原委也聖人曰君自審何處帝相擬欠錫曰予亦欲闢邪說正人心苦無其法閩天差奉天闢化誅滅羣邪倡復聖人之教特來朝覲請訓耳聖人曰美哉乃心浩哉乃志大哉乃事君欲復古聖人之教則百王之慶千秋之幸賴君一人也古聖人之教無

他、秖奉一主而已、欲闢邪說正人心、復行古聖之教無他、明夫萬物非主、惟有眞主而已、明乎萬物非主、則不惑于人物之像、邪說曷能入、之明乎惟有眞主、則勤奉有一定之趨、人心孰能勤之、夫二語者、化僞爲眞之丹、永也、天國進國之寶鑰也、凡人敬持無間、敬信于心持誦于口、無往不利、吾之受命行教、止此二語已矣、其他一切經訓、皆二語之注、文帝與諸廷齊起禮謝稱頌讚揚曰、敬承聖訓、秖奉聖教

既蒙提覺旨歸再新指授條目活我人心纔
我人事吾聖天差至仁至德大慈大悲憐憫
衆生者聖人曰主命五功念拜齋課朝千古
聖人之禀遵也主敕五典忠孝節義信千古
聖人之勤奉也五功修天之道也五典盡人
之道也修盡天人之道則人之能事畢矣帝
曰懋哉欽哉寅亮天功服勅人道予拜命矣
于是聖命歐墨爾須授真經默思歐弟傳給
條律以輔士哈比卜等三十人分隨帝與諸

王爲輔、傳經教習、歸、俱各有貢賚、給勘合、聖
親送出郊。帝與諸王歸國盡毀佛室、造禮拜
寺、鎔銅像爲器、

譯、帝遣使問爲王闢異除之理。答之

曰、帝自師出離闕、不戰而返、中心快快、欲
服聖教、而勢不能、商于羣臣、羣臣皆忒爾撒
百計阻之、帝心猶豫、侍臣疏曰、豈有中幅而
服遜譯、帝王而順草野、主教而從異端者、穆
人之道雖真而教法反古、盡革天生之經、除

往聖之教、若順從穆罕默德、則是逆天生叛
先聖矣、奚可哉、帝曰、吾試問之、乃遣使至默
底納、問爲王之事、并革除經教之理、聖荅旨
曰、凡爲帝王、時省三事、一世莫吾尊、而有尊
于我者、眞主是也、生我死我、福我禍我、予我
國土、尊我祿位、吾莫之違命也、時省于此、則
不以尊位而傲慢、羣生不因國政而泄玩、教
典與居、對越惟眞主之命、禁是行、是戒、二、世
莫吾尊、而吾與百官士庶、同爲眞主之奴、同

為一體、同是血肉之軀、同此好惡之情。時省于此。則災疾同其憂苦、豐稔同其喜樂。不施枉法苛政于民矣。三帝王之言行是一切言行之宗也、我若善則天下之善亦有過于我者、其善廣無邊際、凡天下之善皆吾歸。我欲惡則天下之惡未有過于我者、則其惡亦無限量、凡天下之惡皆吾受。時省于此、則謹言慎行、嚴于身、察于國、苟有一念一政之不善、即若癰疽着身、必思有以療去之、無致喪亡

祚命也、夫三事者、帝王之命脉也、省則生、不省則死、而所謂善者、尊眞主、法聖而已矣、尊眞主、則不以非主爲主、而異端邪學在所必闢、法聖、則道因革之命、而明先聖後聖之道一轍、彼夫以異學爲教、與不遵因革者、雖曰行善、非善也、聖聖相承、如帝王禪代、背時王而尊往帝、不可也、予豈革除主降之經者乎、一百一十四部主降之經、盡載甫爾噶尼經中矣、尊甫爾噶尼一經、猶尊前古一切

所降之經也予豈革除往聖之敎者乎十二萬四千聖人之敎總歸以思喇穆之敎矣奉以思喇穆一敎猶奉前古一切聖人之敎也然而必行革除者因自爾撒升遐六百年無聖者出異學紛更經書錯亂禮儀法除非前古之經敎矣予奉眞主明命一切革去統歸一經一敎益示天下同歸於道也天下同歸於道則萬世永定焉君者眞主之影吾君掌天下式百寮虛心下問故敢以直陳使向帝闕

旨曰、穆罕默德道明教正也、吾豈能心違哉

亞客立圖飛勒子厄爾白三人以謀逆誅

三人素毀聖教、見萬國來朝、愈妬之、相爲謀逆、佯以貢獻來朝、約厄爾白袖劍殺聖、迄至聖門報入、諸士皆告其詐、聖曰由之、召亞客立、先入命跪下、亞客立曰、來朝聖國以求榮也、請厚之、聖人曰、服教爲榮、亞客立曰、願服教、甘爲效用、問其所能、曰、可貳聖、聖人曰、吾受命未有貳也、曰君掌城、吾掌野、聖哂之、謫

天經曰、今日之執掌歸誰、歸威嚴止一之主也、憊卒未堪爲將、且畀之領旗、亞畓立退召居飛勒子、入命跪問其來意、對曰無他順教也、聖命誦清眞言、居高聲誦之、退、召厄爾自入命、歐墾爾執其兩肘、跪下、問來意、對曰順教聖人曰、袖劍何爲、對曰、路防聖人喝曰、吾奉主命、教化萬方、汝輩孽醜、不服、謀欲殺吾、吾既受命于主、豈不蒙主庇耶、諭歐墾爾殺之、彼二人繼之歸、二人抱頭鼠竄出城反面

向城大罵、誓必募兵削平默底納越數日、三人領兵至、大肆慢罵、忽一鳥過、翅掠亞密立喉、倒地、喉生一瘤、急救回營、瘤裂死、屠飛勒子、復持兵出、忽營中火起、兵營俱焚、屠入救、亦焚、聖命阬其焚尸、與所焚駝馬于野外

捕盜還財

暹士符栽立阿孫之主人也、貿于沙牧病篤、將財寶包裹貨中、囑其二使回家及亲二使盜其財貨逃人不知也、聖距二千里、覺之發

使捕之得其財貨歸阿孫

十二月（祖立后哲。東曆八月）聖維達爾鄧午爾鄧衡（維達爾此云辭別聖將終之朔也）

娶于先十一月（祖立格爾德。東曆七月）十五日傳旨各方凡十日路之內欲朝覲者可來默底納會合同往聖乘駝左司經右司注命凡所行事逐一記明衆士馬步從其後二十五日至倭咪補以单朔受戒沐浴梳髮屬香膏服戒衣禮二拜出揚聲讚頌衆從之受戒如法衆不

知聖乃以单朝受戒、而皆以大朝受戒也。单朝

大朝詳見禮法全書 至璺克、八禁庭、撫玄石、遊庭急趨、

三匝、緩繞四匝、皆遊于故垣之外、故垣古天房之圯址也、在克而白之旁、相距數尺 至易卜喇欣位、高頌天赦云、

須取易卜喇欣位爲拜所者、禮二拜、初一拜、

頌法體、游一章、固理呀一章、次一拜、頌法體、

游一章、固理平一章、俱天經篇名 拜畢、再撫玄石、

由索法門出、至索法山、高頌天赦曰、維索法、

與璺爾稜、乃主之明表也、吾以主起者起之、

登索法面闕頌辭默祝致意下山向墨爾禨奔行過川緩步登墨爾禨尊如索法自索法至墨爾禨奔行七次終于墨爾禨開戒易服然後為大朝受戒衆儼然異之聖人曰設汝衆知吾所知者决不將牲携至墨克或將大朝必作小朝矣大朝正日之朝小朝餘日之朝凡人帶有祭牲者須以小朝出戒旋以大朝受戒餐喇格進曰敢問天差只今年如是抑永年如是耶聖人捉其手指曰吾將小朝作為大朝內事

矣永遠如是爾里自耶淌來帶聖駝吞頭法士默載焉、開戒易服、艷粧、點目、爾里惡之法士默曰父命也、爾里問故、聖人曰吾女之言是也吾女之言是也、汝初受戒、屬何意、對曰如聖之意、聖人曰、吾有稍牲也、汝當常戒勿開直待大朝畢飲日、祖立后晢月第八日名聖乘駝向彌拏高誦應辭、駐彌拏竟日、禮五時拜、夜少息、至日升、諭移帳、駐爾里法提山名扎帳于南勒地名過午至瓦提川名命宣禮聊噃二拜于一

時乘駝向爾里法堤忒絕頂、當米石阿山向闕告祝、至日落、命伍爾璺與聖連騎、疾趨遄岡阪則緩、逕趨母子德里搏禮、昏夜二拜于一時、諭衆少息、午夜禮晨拜、時曉未發也、乘駝疾趨向闕、一路祝辭、讚頌不輟、時日尚未出、到爾陀白爾筝岌小山射石七次、每次九石、每石念忒克比爾、至彌纂、牲壇、宰牲、聖親臨宰割、一時宰駝六百三十頭、餘命爾里宰之、竟千駝、每駝割取一臠、一鼎烹之、聖自嚐、乃斂

衆食、乘至禁門下馳遊庭禮躹拜、飲滲滲泉終、衆士見聖禮節周全、誠懇嚴恪、齊聲問曰、天差行禮如此、後人何能望顏、聖人曰、吾有寶物遺存凡人保之、必不迷路、須知卽古爾阿納也、(眞經名)嗚乎、衆士、若人問我于汝輩、吾在世之所作做將何對、衆對曰、弟子作證、委寶天差、乃任道了責、忠主愛人、至仁至德、大慈大悲憐顧衆生者、聖舉指向上、復向下、復向衆、曰、主也作證者、

朝覲途次、或人告夫妻反目致血、聖人曰、汝輩財血互相爲戒、從此城此月此日起、前此之血勿論、吾定血之初律、乃一卜尼曾拜爾血也、曾養于賽爾弟家、胡宰立殺之、吾以爾巴士爲掌律官、所定之律、一本主命、爾人畏主、須遵是律者、夫婦乃主命之配偶、宜則居之、不宜則出之、居之出之俱有道、穆民遵道而行、小人無所不至也、汝輩畏主、善待妻孥

其爲主之寄物也、以主命斷爲通禮、須相敬愛和好、如其強悍、喻之責之、不合則出之、會顧其在制衣食居處、依常禮

吉兒證聖

子初產、母抱至聖前、取吉子、忽嘻笑曰、眞主欽差也、聞者大駭、聖即以穆巴二克名之（穆巴二克此云吉慶）

啓密家臣費爾洼服教逮獄卒

費爾洼、啓密國人、原屬弍爾撒、以博學奇才

官至冢宰、闡聖人之教心服之歷諭帝歸順、帝前以有待後每見帝喜怒不常倏愛聖道而欲合國倏怒惡之而又出征、不可待矣至是、陰使人上表達聖、自其心服而不知禮儀請禮儀條目、以便遵行、以白駝白馬白驢各門黃金百鎰、錦緞百疋、爲贄聖答旨畧疏晨夕功課儀成冊、答贈品物亦厚賞來使黃金十二鎰銀錢十二千、錦緞四端、機布八疋、銅之西洋布長四丈闊四尺贊爾進得旨、甚喜明奉君王賜

豢真主嘗呼曰萬君之君萬主之主或譖于
帝曰無君主私通外國下之獄二氏之徒恨
之逼害
下詔王把臧襄聖命世子舍合爾襲位以阿密
可以卜國撒哈亞德蘇爾勒自二木爾五人為
[illegible]大臣雅得總攝政事歐咯揲蒯之差墨阿禾
[illegible]總理體
耶浦王原聖封也初病疾囑子暨衆臣曰感
謝真主敬頌聖人掌握斯國奉聖人之教歷

有年矣今也不豫欲告大別矣盍請諸聖人當如何行事、弱子幼冲、乞聖教之、及衆計至聖、聖隨答旨以世子含合爾立位、以五人輔之阿密爾哈立德乃聖人輔士、歐喀楪乃墨。克之總領其餘皆先王之舊臣也、墨阿子乃遐去者、自立之子、嫺熟教典、勤慎老成、耶滿人素仰其德教、故任之墨阿子行聖餞于郊囑曰、吁、墨阿子吉哉美哉。眞主光揚汝道哉。人品不同。教法有別。帝王之教宰官之教學

士之教。農工商賈之教、各以其時惟教門禮拜尊卑一例、汝到耶滿、即有二氏人開天堂之鑰匙于汝。汝荅曰天堂之鑰匙、是淸眞言萬開以此而開、直趣眞主、毫無阻礙、凡人處誦淸眞言、百禍成福、豎阿子曰、若問其餘聖人曰、保守眞經聖道者、豎阿子曰、若問眞經聖道之所無。柰何聖人曰眞經聖道何所不有。人力介之耳。汝卑屈于主則高尚于人。求明之心不已。主必開汝之知、無無知斷事、知

之爲知之、不知爲不知、無妨答之曰、眞主能知也、嗚呼、墨阿子、吾囑汝、和讓爲先、毋事爭角、講道論理、惟經聖是依、若有疑問、書明寄我、待旨後答、勿以私臆對人、私臆火獄之引也、言次、墮淚曰、吁、墨阿子、今日之別、太別也、吾無俟汝異日之歸矣、歸歟、歸歟、見吾寺宇、過我墳頭、墨阿子驚泣曰、天差無欲弟子之歸乎、聖人曰、知士不保終日、墨阿子繫執聖衣、傷心流涕、聖人曰、汝完主命者、相依相隨

寧忍而別、聖還城大呼曰、吁、衆士爾衆知之、至合聖道者、至愼之人也、不論何時何處、

古喇爾王順教

古喇爾、北譯大國名、其王尊巍無並、行二氏教、深明治理、恩威賞罰、大獲民心、國人奉爲世界主、晨夕禮拜之、聖差哲里勒持旨往教之、王讀旨畧曰、人寰莫尊于帝王、天地莫大于眞主、眞主者、萬尊之尊也、凡屬人神、咸禮拜之固也、帝王受諸人臣之禮、不宜受人奉

事眞主之禮天人之分固也、首爲一身之尊、仆地而禮君上、以尊奉尊也、額爲一首之尊、叩地而禮眞主、以至尊奉至尊也、問之貴國人臣、以叩頭之禮事君上、古雖有之、今悉除之、王如以道治天下、功垂千古、請行改制、虛己下士、愛民敬主、一人有慶、萬庶蒙休、王讀畢、以手加額曰、天差以道教我、以禮約我、吾出迷阱而立高巔矣、敢不服教、遂禁叩頭禮、廢一民教、親率后妃子臣千衆、來默底納謝、

聖人教問爲王聖人曰王者眞主之影一事不道王之過正者民之役一夫有失王之責王者代主之位者也、體主之能、習主之德、有全美之具焉眞主富有萬物、惟王者能肖之、者以其富有、而習主之德、無不可、是故博施濟衆以成仁寬刑薄賦以成慈、息威屏怒以成撝待、誅奸討逆以示威嚴、明利弊、察民隱、以見昭鑒之無漏、與正學、辨異端、以顯治道之有方、旌善褒廉、賞功罰罪、以証賞罰之必

行而無私、若曰享福而不已有、日歷世宗而不忘渝、發高志而并不求兩世之所欲、身立清淨之方、致思無何有之境、則與主爲一矣、如此者、則兩世之王也、經曰、維𡚶主、命汝公慝親親、勿虐慝、抗拒厥命、諄哉汝其欽哉、公慝故親親、虐慝故抗拒親親、則與主一、抗拒則與主畔也、畔之罪莫大焉、王曰、感謝眞主、敬承聖教、敢請與禮儀制、以永遵守、聖悉授之、○歐羅爾世、古刺爾王、率臣民一萬八

千人求黙庇納入敎、釋四千奴爲良、告曰、弟子有罪、可望赦乎、歐墨爾曰、何罪、曰向也、吾受臣民之叩頭、曰今也、如何、曰自蒙聖人示蹟、後戒之矣、歐墨爾曰、戒斯赦矣、王也孝子也、萬罪莫當一惕悔、悔之于罪、若火之毁毫毛也、惟眞主丞准人悔、王感泣謝歸、復釋四千奴爲良、

天主聖實錄卷之十四終